

NIIGATA CATHOLIC CHURCH ANNOUNCEMENTS (February 2025)

Events and Activities

Sunday, February, 2 *Feast of the Presentation of the Lord*

English Mass with the blessing of new candles 12:00 noon
(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after tea time)

Sunday, February, 9

Confirmation Mass 9:30 am
(A fellowship will be held after the Mass)

Saturday, February 15

Faith Formation Seminar 1:30 pm

Sunday, February, 16

Mass presided by Cardinal Isao Kikuchi 9:30 am
(A fellowship will be held after the Mass)

Sunday, February, 23

Annual General Assembly of the Cathedral Parish
after the 9:30 am Mass

Sunday, March, 2

English Mass 12:00 noon
(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after tea time)

Please check the church website for the latest information as the schedules are subject to change. **URL: <http://cathedral-niigata.jp>**

Before and after the English Mass, members of the International Cooperation Committee would like to ask your cooperation to prepare for the Mass and clean up afterwards. Please join us in serving the parish community.



Announcements

- 1) Your new candles are blessed during today's Masses. Please take home your own candles.
- 2) The Confirmation Mass will take place on Sunday, February 9 at 9:30 am. The candidates will be 3 Japanese, one Filipino and one Vietnamese. And there will be a fellowship after the Mass. Let us join and pray for them!
- 3) Fr. Tanaka and the Parish Council of the Niigata Cathedral Parish have been planning to order the major repairs to the cathedral (the exterior walls and the roofs) as early as this year. In conjunction with this planning, Fr. Tanaka has come up with the prayer for the repairs originally in Japanese. The parishioners have started to pray the prayer in their own languages. Let us join in praying it and we appreciate it if you kindly remember to pray it in your home. Thank you.

- 4) The Holy Father, Pope Francis has issued the Great Bull proclaiming the Jubilee Year 2025 and Bishop Daisuke Narui has announced the celebration in the Diocese of Niigata. The Opening Mass of the Jubilee Year was celebrated on Sunday, December 29, 2024 and according to the Bishop's announcement, the Closing Mass will be on Sunday, December 28, 2025. The other details such as the designated churches for pilgrimage, the indulgences, or the prayer relays, has been announced. Let us join the journey of Hope during this Holy Year!
- 5) Please bring your palm leaves that were blessed last year on Palm Sunday to the church and place them in the prepared box near the entrance of the church until the next English Mass on Sunday, March 2. Thank you.
- 6) His Eminence, Tarcisius Cardinal Isao Kikuchi, the Former Bishop of Niigata and currently the Archbishop of Tokyo, will visit Niigata to give a Talk for the Faith Formation Seminar on Saturday, February 15, and will preside the 9:30 Sunday Mass at Niigata Cathedral on Sunday, February 16. After the Mass, there will be a fellowship. You are all invited to the Mass and fellowship, but the parking space is limited. Please be guided accordingly. Thank you.
- 7) In conjunction with the above, the Catholic communities in Niigata will present their spiritual bouquets to the Cardinal. We are also collecting the prayers for him. We appreciate it if you offer prayers, some kind of sacrifices etc. and fill the prayer card to put into the box at the entrance of the church. Thank you.
- 8) As usual, a fellowship will take place after the English Mass at the Parish Hall. All the participants in the Mass are cordially invited. Please come and join us!



《今後の予定》

- * 2/2 (日) 主の奉献 (祝日)
 - ・英語ミサ (ロウソクの祝別) 12時 ミサ後 茶話会
 - (終了後、センターと外のトイレ清掃)
- * 2/9 (日) 堅信式ミサ 9時半 ミサ後、茶話会
- * 2/15 (土) 信仰養成講座 13時半
- * 2/16 (日) 菊地 功 枢機 卿 司式ミサ 9時半 ミサ後、茶話会
- * 2/23 (日) カトリック新潟教会 小 教 区 総 会 9時半 ミサ後
- * 3/2 (日) 英語ミサ 12時 ミサ後 茶話会
- (終了後、センターと外のトイレ清掃)

《お知らせ》

- 1) 本日のミサで、ロウソクが祝別されていますので、ご自分のロウソクをお持ち帰りいただけます。
- 2) 2月9日(日) 9時半のミサで、堅信式があります。日本人3名、フィリピン人1名、ベトナム人1名が堅信を受ける予定です。ミサ後はお祝いのパーティーがあります。ぜひ参加して、堅信を受ける人たちのために祈りましょう！
- 3) 新潟教会では、聖堂の大規模な修繕工事(聖堂の外壁と屋根)を、早ければ年内にも発注することを計画しています。この度、田中神父様が、修繕工事のための祈りを考えてくださいました。皆さんもぜひ、この祈りに参加してください。また、ご家庭でも祈ってくださるようお願いいたします。
- 4) 教皇フランシスコは大勅書を発表し、2025年の聖年を布告し、これを受けて成井司教様は新潟教区における聖年の実施について発表しました。新潟教区でも、開幕ミサが2024年12月29日(日)に行われました。また、閉幕ミサは2025年12月28日(日)に行われることになっています。巡礼指定教会、免償や祈りのリレーなど詳細についてもすえに発表されています。この聖なる年に、これらの行事に参加し、希望の旅路を一緒に歩んでいきましょう。
- 5) 灰の水曜日に受ける灰をつくるため、昨年の受難の主日に祝別された枝を回収します。お持ちの方は、3月2日(日)までに、教会の入口付近に置いてある所定の箱に入れてください。
- 6) タルチシオ菊地 功 枢機 卿 様が2月15日(土)、信仰養成講座の講話のために来訪され、16日(日)、新潟教会で9時半のミサを司式されます。ミサ後には茶話会が予定されています。ミサと茶話会にはどなたでもご参加いただけますが、駐車場に限りがありますのでご承知おきください。
- 7) 英語ミサの後、センター1階で茶話会があります。お気軽にお立ち寄りください。

日程が変更になる場合がありますので、教会ホームページで最新の情報を
ご確認ください。 URL: <http://cathedral-niigata.jp>





Please turn off or your phone or switch it to the vibration mode.

Please be considerate and keep quiet inside the cathedral.

聖堂内は携帯電話の電源を切るかマナーモードにして
ください。聖堂内は静粛にお願いします。

(2025/2/2)

